

INFORMATION FOR STUDENTS OF RR45 HISPANIC STUDIES AND PORTUGUESE

PROGRAMME SPECIFIC INFORMATION, PRELIMINARY READING LIST
AND INDUCTION TIMETABLE FOR FIRST YEAR STUDENTS 2015/16

All students take 120 credits in total each year.

ALL first year students of **Hispanic Studies and Portuguese** will be registered for **90 credits** of core and compulsory modules. You will need to choose **30 credits** of optional modules to complete your module registration.

Full information regarding the modules you have to take is listed in the programme regulations here:

http://www.sllf.qmul.ac.uk/sites/default/files/users/filesusername/programme-regs/2015/RR45_Hispanic_Studies_and_Portuguese_2015.pdf

You will also need to consult these regulations in subsequent years.

Further details about the SLLF modules and what they entail, including instructions on how to submit your option choices, can be found in the full version of our Module Directory which you can access here: <http://www.sllf.qmul.ac.uk/qmplus>

Preliminary Reading List

HISPANIC STUDIES

For Spanish language work, students are expected to possess at least a good bilingual dictionary and a grammar.

- Bilingual dictionaries: we recommend *The Oxford Spanish Dictionary* or the *Collins Spanish Dictionary*. Buy the latest edition possible; however, earlier editions are also useful.
- Good monolingual dictionaries are *Clave: Diccionario de uso del español actual* (Madrid: Ediciones SM, 2006) and *Diccionario abreviado del español actual* (Madrid: Aguilar, 2000).
- Grammars: at first-year stage we recommend Pilar Muñoz & Mike Thacker, *A Spanish Learning Grammar* (London: Arnold, 2001).

Language teaching at university will involve the use of technical grammatical terms, and to prepare for this we recommend:

- Emily Spinelli, *English Grammar for Students of Spanish* (London: Arnold, 1999).

HSP141 Introduction to Hispanic Studies

LINGUISTICS

There are no set texts for the Linguistics component.

MODERN LATIN AMERICAN LITERATURE

Gabriel García Márquez. *Crónica de una muerte anunciada* (Barcelona: Plaza y Janés Editores, or any other edition available) [English translation (1996), *Chronicle of a Death Foretold* (London: Penguin Books)].

MODERN SPANISH LITERATURE

Pedro Salinas, *Love Poems by Pedro Salinas: My Voice because of You and Letter Poems to Katherine* [bilingual edition]

MODERN CATALAN LITERATURE

Jordi Coca: *Under the Dust*.

PORTUGUESE-BRAZILIAN LITERATURE

de Caminha, Pero Vaz . 'THE LETTER OF PERO VAZ DE CAMINHA TO KING MANUEL, 1 May 1500', in William Brooks Greenlee (trans.) *The Voyage of Pedro Álvares Cabral to Brazil and Índia from Contemporary Documents and Narratives*. New Delhi: Asian Educational Services, 5-33.

Vieira, Else R.P. *The Sounds and Sights of Dispossession: The Emerging Culture of the MST*. www.landless-voices.org (2003) (Children's drawings)
Brava Gente/Brave People. Brazil, Lúcia Murat, 2001.

GOLDEN AGE LITERATURE

Atribuida a Tirso de Molina, *The trickster of Seville / El burlador de Sevilla*, ed. and trans. Gwynne Edwards (Warminster: Aris & Phillips, 1986)

MEDIEVAL SPANISH LITERATURE

Wright, Roger, ed. & trans., *Spanish Ballads*, (Warminster: 1987, Aris & Phillips): ballads 1, 4–6, 8, 12, 19, 37–42, 44, 48, 50, 52. [Edition with a facing English translation; available on QMPlus].

HSP179 Introductory Spanish (for ab initio students)

- Vía rápida. Libro del alumno + 2 CD audio. Editorial Difusión. Nivel A1 A2 – B. ISBN 9788484436553
- Modern Spanish Grammar: A Practical Guide Juan Kattan; Christopher J. Pountain Publisher: Routledge ISBN 10: 0415273048 / 0-415-27304-8

HSP176 Spanish I (for post A-Level and equivalent students)

- Modern Spanish Grammar: A Practical Guide Juan Kattan; Christopher J.

Pountain Publisher: Routledge □ ISBN: 0415273048 / 0-415-27304-8

- Developing Writing Skills in Spanish □ Javier Muñoz-Basols, Yolanda Pérez Sinusía, Marianne David Publisher: Routledge □ ISBN: 978-0-415-59083-9

PORTUGUESE

POR110 Introductory Portuguese

Textbook

- Sommer, Nair Nagamine and Weidmann, Odete Nagamine. *Oi, Brasil! Livro de Curso (+ CD)*. Hueber, 2013. (Essential)
- Sommer, Nair Nagamine and Weidmann, Odete Nagamine. *Oi, Brasil! Livro de Exercícios (+ CD)*. Hueber, 2013. (Highly Recommended)

Supplementary European Portuguese textbook

- Tavares, Ana. *Português*
http://www.sllf.qmul.ac.uk/sites/default/files/users/filesusername/programme-regs/2015/RR45_Hispanic_Studies_and_Portuguese_2015.pdf Nível 1.
Lisboa: Editora Lidel.

Suggested Grammar book for weekly independent work

- Coimbra, Isabel and Coimbra, Olga Mata. *Gramática Ativa 1 - Versão Brasileira - 2.ª Edição (Livro segundo o novo Acordo Ortográfico)*. Lidel Edições Técnicas, 2012. (Reference copy available at the Library)
OR
- Coimbra, Isabel and Coimbra, Olga Mata. *Gramática Ativa 1 - Versão Portuguesa - 2.ª Edição (Livro segundo o novo Acordo Ortográfico)*. Lidel Edições Técnicas, 2011.

Please note that both versions contain the same grammar input. The most striking difference between the two is on the use of vocabulary and the practice (PT) or not (BR) of the pronoun “tu” within the exercises. If you decide to buy it, please chose the variety of Portuguese that most interest you. If that is not known yet, you can access the library copy in the meantime.

Suggested Grammars

- Bechara, Evanildo. *Moderna gramática portuguesa*. 37a Ed. Rio de Janeiro: Editora Lucerna, 2003.
- Cunha, Celso and Cintra, Luis Filipe Lindley. *Nova gramática do português contemporâneo*. Lisboa: João Sá da Costa.

Suggested Dictionaries

- Dicionário escolar da língua portuguesa da Academia Brasileira de Letras. São Paulo: Companhia Editora Nacional, 2008.
- Michaelis: Dicionário escolar da língua portuguesa. São Paulo: Editora Melhoramentos, 2008.

Further reading (Newspapers and Magazines)

Jornal Folha de São Paulo (Brazil)

<http://www.folha.uol.com.br/>

Jornal Estadão [O Estado de S. Paulo] (Brazil)

<http://www.estadao.com.br>

Jornal Público (Portugal)

<http://www.publico.clix.pt/>

Revista Visão (Portugal)

<http://aeiou.visao.pt/Pages/default.aspx>

Revista Veja (Brazil)

<http://veja.abril.com.br/index.shtml>

Portal Globo (Brazil)

www.globo.com

Web Resources

Portal Sapo (Portugal)

www.sapo.pt

Portal Uol (Brazil)

www.uol.com.br

Instituto Camões

<http://www.instituto-camoes.pt/index.php>

Biblioteca Digital Camões

<http://www.instituto-camoes.pt/cvc/conhecer/biblioteca-digital-camoes.html>

A Biblioteca Virtual do Estudante Brasileiro

<http://www.bibvirt.futuro.usp.br>

Full reading lists for individual modules (including options) will be distributed at the start of term.

Please see below for your Welcome Week schedule.

**WELCOME WEEK MEETINGS FOR STUDENTS OF HISPANIC STUDIES AND
PORTUGUESE**

**SCHOOL OF LANGUAGES LINGUISTICS AND FILM-
NEW UG STUDENTS WELCOME WEEK PROGRAMME
SEPTEMBER 2015**

**PLEASE NOTE THIS TIMETABLE IS SUBJECT TO CHANGE UP UNTIL 20
SEPTEMBER**

DAY/TIME	ACTIVITY	LOCATION	WHO?- Students
MONDAY 21 SEPTEMBER 2015			
am	International Student Welcome programme	see International Student Welcome Programme	All international first year students
13.15 - 14.00	Check-in. Receive Welcome pack	Drapers Lecture Theatre, Geography Building	All first year students
14.00 - 15.00	Welcome to SLLF- talks from Head of School, Adrian Armstrong; Head of Administration, Jill Evans; Student Experience Manager, Rosine Smyrl; Student Union Buddy Scheme, Kreepa Mehta	Drapers Lecture Theatre, Geography Building	All first year students
16.00	Campus Tours for new UG students, led by SLLF 2nd and Final year Buddies	depart from Drapers Lecture Theatre	15.00=All first year students except Hispanic Studies 16.00=All first year Hispanic studies students
15.00 - 16.00	Welcome to the department of Iberian and Latin American Studies	ArtsOne Building, room 128	All First year student of Hispanic Studies: single or joint honours
17.00 - 17.30	Meeting for all Introductory Spanish students (for students taking Spanish language from beginners' level)	ArtsOne Building, room 128	All first year Hispanic Studies students taking Spanish from Beginners level
17.30 - 19.30	History Department First year Reception event	ArtsTwo Foyer	All First Year joint honour students with History

TUESDAY 22 SEPTEMBER 2015			
am	International Student Welcome programme	see International Student Welcome Programme	All international first year students
17.00 - 19.00	Welcome to SLLF Barbeque	in the courtyard near the back entrance of the ArtsOne building	all first year students, full or joint honours with SLLF, SLLF Buddies, SLLF PASS mentors
WEDNESDAY 23 SEPTEMBER 2015			
10.30 - 11.30	ENROLMENT FOR SLLF NEW STUDENTS	ENROLMENT CENTRE, QUEENS BUILDING OCTAGON	ALL FIRST YEAR OR NEW SLLF STUDENTS
14.00 - 17.00	First Year Students individual meetings with Academic Advisers - Introduction, confirm module selection, personal welcome	Adviser's offices	All first year students, according to your individual appointments agreed with Advisers at Departmental Meeting
THURSDAY 24 SEPTEMBER 2015			
10.00 - 12.30	UG VITAL INFORMATION meeting for all first year students - SLLF QM+ Landing Page, Student handbook, introduce quiz, SLLF UG Student Info area, introduce assignment submission, PASS, Student Services, Library, Extenuating Circumstances, writing support, academic skills support, other languages	Drapers Lecture Theatre, Geography Building	All first year students, full or joint honours with SLLF NOTE: IF YOU HAVE A LAPTOP, TABLET, OR MOBILE COMPUTING DEVICE, PLEASE BRING IT ALONG WITH YOUR QMUL IT LOGIN DETAILS

Tours of the Library will run every day during Welcome Week. Please sign up for a tour of the Library.

You will need to attend ALL of the above sessions. If you have any problems with this timetable, please contact the department on:

Email: slf-ug@qmul.ac.uk Facebook: <http://www.facebook.com/QMULSLLF> Twitter: <https://twitter.com/slffqmul> .

Looking forward to seeing you in September.